

## ABSTRACT

### APPROCHES CHRÉTIENNES DE L'ISLAM

Cette lectio magistralis propose des «approches chrétiennes de l'islam» en s'inspirant des «conclusions» et des «propositions» du Père Y. Moubarac et des intuitions «théologiquement prophétiques» du Professeur L. Massignon. On constate aujourd'hui, avec le Père G. Anawati, «une approche diversifiée de l'Islam par les témoins du dialogue islamo-chrétien». Entre les «minimalistes» qui trouvent les textes du magistère ecclésial trop généreux ou ambigus et les «maximalistes» qui pensent que l'islam a une place dans l'histoire chrétienne du salut, les partisans d'une «voie médiane» sont nombreux à voir dans l'islam «une religion naturelle» ravivée par «un langage» ou «une révélation prophétique», ce qui fait que chrétiens et musulmans sont à la fois «proches et lointains», car leurs crédo's monotheïstes s'opposent quant à l'approche du mystère de Dieu et quant à la participation du croyant à sa révélation.

### CHRISTIAN APPROACHES TO ISLAM

*The Lectio magistralis outlines Christian approaches to Islam drawing on father Y. Moubarac's "conclusions" and "proposals" and on Prof. L. Massignon's "theologically prophetic" intuitions. In the footsteps of Father G. Anawati, the author records that today there is a «diversified approach to Islam by the witnesses of the islamo-christian dialogue». Between the «minimalists», who judge the Magisterium's texts excessively generous or ambiguous, and the «maximalists», according to whom Islam finds its own place in the Christian history of salvation, there are plenty of advocates of a «middle road»; they look at Islam as a «natural religion» enlivened by a «language» or a «prophetic revelation» and in this perspective Christians and Muslims are «near and far away» at the same time because their monotheistic beliefs have a contrasting approach to the mystery of God and the believer's participation to revelation.*

**Keywords:** religions; theologies; dialogues